

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 3 (1877)  
**Heft:** 42  
  
**Artikel:** Traubentrost  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-423419>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Christlich-serbische Moral.

Die Treue zieret den Christen  
Und heilig ist Manneswort,  
Doch den Moslem zu überlisten  
Mit Treubruch, das ist kein Tort.

Hat man sein Pulver verschossen  
Und scheint zu groß die Gefahr,  
So wird rasch Frieden geschlossen  
Auf „ewige Zeiten“ sogar.

Doch schließt man ihn, um ihn zu brechen,  
Sobald es nur nützlich erscheint,  
Auf's neue darauf los zu stechen  
Auf den christlich betrogenen Feind.

Der für Christenthum kämpfende Ringer

Es heiligt die Mittel der Zweck  
Besudelt sich niemals die Finger  
Auch selbst nicht mit russischem D...

Ah, könnte der Moslem erfassen  
Den Ebsinn serbischer List,  
Er ließe sein bitteres Hassen  
Und würde noch heute — Christ.

### Zum eidgenössischen Budget.

Das das Gleichgewicht verloren habende eidgenössische Finanzgleichgewicht will noch immer nicht in's Gleichgewicht kommen.

### Zum Couvertausschlag.

Das Publikum klagt sich überall über den Centime, welchen die Franko-Couverts jetzt mehr kosten und denkt Tag und Nacht auf Abhilfe. Den richtigen Weg hierfür hat eine Appenzellerin gefunden. Sie tritt an den Posthalter:

„E Couvert für 10 Rappe.“

„Das kostet 11 Rappe.“

„Wird au nüd si, das ist au nebis dumm's, sie hättit's ja nu Höne chörzger mache!“

Ich bin der Düstler Schreier  
Und webe fuchsteufelswild,  
Wenn man uns're Bernerjerven  
Unpraktische Leute schilt.

Das geht doch Alles am Schnürchen  
So rund und so Schritt für Schritt,  
Ja, selbst bei tückischen Dingen,  
Zum Beispiel bei'm Defizit.

Das müßten sie gar nicht sagen!  
Doch merkt man endlich zuletzt:

Sie wollen das „Zutrauen“ nicht  
Hören,

Das mächtiglich in sie sent.

### Was ist Saufer?

Ein aus Trauben gemacht sein sollendes, mostbesprengtes, mit Wasser getränktes, zuckerermengtes, ziegelroth geschlemmtes, troittoirablendes, gliederverrentendes, kaum zu versiehendes, Verzweiflung anhetendes — Menschenbetäubungsgetränk.

### Traubenrost.

Seppi. Was git's ächt für für Wi bi dem miserable Herbstwätter? Das Jahr würd jebi Trübelkur zunere Kübelkur.

Heiri. Nuni nid ängstli; es git jo luter Waadtländer.

Seppi. Wie so!

Heiri. Es git jo überall „Ryfw“.



Chueri. Aber gälled au, Rägel, iez wend si meini emal e chli a eues unverchant's Muul?

Rägel. Was Muul? De wemmer au gesh!

Chueri. G'spüre, g'spüre, Rägel! Und's g'schichti recht. Ihr händ jez lang gnueg, trüet an eure feise Pryje. Jez thüend's si halt d'Lüt efännig z'emme und chaufed das Gmües en gros und ihr chöned abfahre.

Rägel. O, Chueri, ihr sind doch au na schüüli dumm, meinet ihr iez au, daß mer de Gmüesmärt abschaffi? Gott biwahri, das lybed e feini; de Prys macht au gar nüüd, das kenneb mer Alles; oder sägeb, wo wettid denn au d'Meidli e so lebhaft umeistah, wenn's de Gmüesmärt nümme hettid?

### Briefkasten der Redaktion.



F. N. i. G. Wir acceptiren, obgleich bereits ähnliche Ideen früher entwickelt wurden. Geben Sie uns gef. Ihre Adresse auf.

? i. Z. Ihre Befürchtung, daß die drei Gesetze verworfen werden, mag eine gewisse Berechtigung haben, allein wir trauen der großen Mehrheit denn doch ein anderes Urtheil zu. Wer die Augen offen hat, weiß, daß die Schweiz als politischer Staat sich bloß durch rechtzeitige Konzessionen an die Nothwendigkeit den innern Halt schafft und sich so vor sozialen Revolutionen schützt. Hoffentlich wird sie dies auch jetzt mit der Annahme der 3 Gesetzesentwürfe thun. Denn wohl schwerlich läßt sich läugnen, daß im gegenwärtigen Drange der Zeit ganz gewaltigere Ideen arbeiten, als die von konservativer Seite ausgehenden „scheinheiligen“ Schlag-

wörter. Am Horizont ballt sich schwer und drohend das furchtbare Wetter zusammen und schon weiterleuchtet es aus den unheimlichen Gewitterwolken und der kluge Hausvater thut gut rechtzeitig Vorsorge zu treffen. In unsern Alpen baut man Nothdächer, über welche die Lawinen, ohne Schaden anzurichten, dahin brausen und unter denen der Hirte ruhig liegt beim Kampfe der Elemente. Halten wir fest an diesem Beispiele; es kommt ja doch, was kommen muß. Denken wir leblich daran, der zermalnenden Gewalt des Kommenden schützende Dämme zu errichten, aber versteigen wir uns nicht dazu, es aufhalten zu wollen. — Cib. So leid es uns ist, wir müssen ablehnen; Nr. 2 aus besagtem Grunde und Nr. 3, weil es sich oppositionell anseht, und nicht einmal den Schein wollen wir hierin haben. Dank und Gruß. — Unleserlicher. Das war allerdings fatal; wir redneten darans. — Glauben Sie, daß man für Grispi bei uns etwas übrig hat? Gewiß nicht. Gruß. — Peter. Nur nicht verzagt, der Morgen muß doch tagen! — B. i. Z. Mit Dank acceptirt. — T. i. Z. Nicht Spott, nur Mitleid empfinden wir für dieses arme Wesen. — T. i. B. Wir müssen dem „Düstler“ ein etwas breiteres Feld lassen und doch in nicht größerer Ausdehnung. — Spatz. Nein, nicht Gedankenlenkung, sondern durch einen Freund. Aber Spaz war weg, wahrscheinlich in der — Kneipe. — G. V. i. E. Soll illustriert der Welt mitgetheilt werden. — N. N. Unbrauchbar. — X. Zu ungelesen. — X. X. Später vielleicht. — ? i. W. Dieser Stoßseufzer hat wohl eine gewisse Berechtigung; aber wenn man Schelmen Geld in das Haus trägt, so soll man sich nachher nicht beklagen, wenn es gestohlen wird. — K. i. G. Mit Dank verwendet. — B. Für diese Nummer zu spät; läßt sich gelegentlich verwenden. Dank.

Auf den „Nebelspalter“ kann  
bis Ende des Jahres  
à Fr. 2 abonnirt werden.

### Annoncen

sind an die Annoncen-Expedition Dress, Füssli & Cie.  
in Zürich einzusenden.

Hiezu eine Annoncen-Beilage.